МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Высшая школа русской и зарубежной филологии им. Льва Толстого

УТВЕРЖДАЮ
Проректор
по образовательной деятельности КФУ
Проф. Таюрский Д.А.
_____
"___"_____20___ г.

Программа дисциплины

Иностранный язык Б1.Б.1

Направление подготовки: 44.03.01 - Педагогическое образование
Профиль подготовки: Иностранный (французский) язык
Квалификация выпускника: бакалавр
Форма обучения: очное
Язык обучения: французский

Автор(ы):
Андрианова Н.С. , Галеева Г.И. , Кузьмина Е.К.
Рецензент(ы):
Назарова Г.И.

СОГЛАСОВАНО:
Заведующий(ая) кафедрой: Плеухова Е. А.
Протокол заседания кафедры No ___ от "____" _____ 201__г
Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации (Высшая школа русской и зарубежной филологии им. Льва Толстого):
Протокол заседания УМК No ____ от "____" _____ 201__г

Регистрационный No

Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. Андрианова Н.С. кафедра теории и практики преподавания иностранных языков Высшая школа русской и зарубежной филологии им. Льва Толстого , NSAndrianova@kpfu.ru ; старший преподаватель, б/с Галеева Г.И. кафедра теории и практики преподавания иностранных языков Высшая школа русской и зарубежной филологии им. Льва Толстого , bashiramama@mail.ru ; доцент, к.н. Кузьмина Е.К. кафедра теории и практики преподавания иностранных языков Высшая школа русской и зарубежной филологии им. Льва Толстого , lenysinka@yandex.ru

1. Цели освоения дисциплины

Формирование иноязычной коммуникативной компетенции, т.е. способности и реальной готовности осуществлять обиходное и профессиональное общение средствами французского языка.

Задачи:

формировать положительную мотивацию изучения иностранного языка и образа будущей профессиональной деятельности;

обеспечить овладение базовыми грамматическими структурами и лексическим материалом иностранного языка и формировать на их базе основные механизмы порождения речи;

актуализировать произносительные и интонационные навыки в речи;

автоматизировать навыки техники чтения и основные орфографические навыки;

сформировать основы умений чтения, говорения, письма на базе усвоенного языкового материала;

формировать умения самоконтроля и самооценки.

2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел "Б1.Б.1 Дисциплины (модули)" основной образовательной программы 44.03.01 Педагогическое образование и относится к базовой (общепрофессиональной) части. Осваивается на 1, 2 курсах, 1, 2, 3, 4 семестры.

Дисциплина "Иностранный язык" (Б1.1) относится к циклу общих гуманитарных и социально-экономических дисциплин. Данная дисциплина открывает профессиональный цикл обучения и таким образом опирается на знания, умения, навыки, сформированные в процессе изучения иностранного языка в общеобразовательной школе.

Освоение дисциплины "Иностранный язык" является необходимой основой для изучения дисциплины "Практический курс первого иностранного языка", а также дисциплин "Лексикология первого иностранного языка" и "Теоретическая грамматика первого иностранного языка".

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-4 (общекультурные компетенции)	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
ОК-5 (общекультурные компетенции)	способностью работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-6 (общекультурные компетенции)	способностью к самоорганизации и самообразованию
ОПК-5 (профессиональные компетенции)	владением основами профессиональной этики и речевой культуры

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

языковой материал (лексический, грамматический, фонетический) в пределах изучаемых тем;

лингвострановедческую информацию и социокультурные особенности по изучаемым темам;

2. должен уметь:

читать с достаточным пониманием тексты разного характера, пользоваться ознакомительным, изучающим, поисковым видами чтения (в зависимости от коммуникативной задачи);

понимать достаточно полно высказыванияфранцузском языке и аутентичные аудио и видеотексты разного характера;

рассказывать, высказывать свои мнения по поводу прочитанного или прослушанного;

вести диалоги разного типа с эффективным использованием изученного языкового материала;

использовать опыт владения языком для самостоятельного углубления и расширения своего владения языком.

3. должен владеть:

базовыми навыками аудирования, чтения, говорения и письма на изучаемом языке;

основными наиболее употребительными коммуникативными грамматическими структурами.

4. должен демонстрировать способность и готовность:

применять полученные знания на практике

4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 16 зачетных(ые) единиц(ы) 576 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: отсутствует в 1 семестре; экзамен во 2 семестре; экзамен в 3 семестре; экзамен в 4 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практи-ческие занятия	Лабора-торные работы	
1.	Тема 1. Apparence. Connaissance. Famille	1	1-7	0	42	0	Устный опрос
2.	Тема 2. Appartement. Intérieur. Problèmes du logement.	1	8-13	0	36	0	Эссе
3.	Тема 3. Vie quotidienne. Etudes. Loisir.	1	14-18	0	30	0	Дискуссия
4.	Тема 4. Repas. Cuisine. Fêtes.	2	1-6	0	36	0	Творческое задание
5.	Тема 5. Vêtements. Mode. Magasin.	2	7-12	0	36	0	Творческое задание
6.	Тема 6. Moyens de communication. Poste, télégraphe, téléphone. Internet.	2	13-18	0	36	0	Эссе
7.	Тема 7. Circulation en ville	3	1-9	0	54	0	Дискуссия Устный опрос
8.	Тема 8. Voyage	3	10-17	0	54	0	Устный опрос Письменное домашнее задание
9.	Тема 9. Assistance médicale	4	1-9	0	54	0	Устный опрос Презентация Деловая игра
10.	Тема 10. Loisirs	4	10-17	0	54	0	Контрольная работа Презентация
.	Тема . Итоговая форма контроля	2		0	0	0	Экзамен
.	Тема . Итоговая форма контроля	4		0	0	0	Экзамен
	Итого			0	432	0	

4.2 Содержание дисциплины

Тема 1. Apparence. Connaissance. Famille

практическое занятие (42 часа(ов)):

1. Apparence. Connaissance. Famille Portrait de mon ami Mariage: d?amour ou de raison ? Famille idéale

Тема 2. Appartement. Intérieur. Problèmes du logement.

практическое занятие (36 часа(ов)):

2. Appartement. Intérieur. Problèmes du logement. Maison de mon rève Problèmes de logement

Тема 3. Vie quotidienne. Etudes. Loisir.

практическое занятие (30 часа(ов)):

3. Vie quotidienne. Etudes. Loisir. Ma journée de travail 3. Vie universitaire: pour et contre Mes loisirs Sport et vie saine Voyage : moyen de passer des vacances ou art de vivre ?

Тема 4. Repas. Cuisine. Fêtes.

практическое занятие (36 часа(ов)):

4. Repas. Cuisine. Fêtes. Spécialité de la maison Diner de gala Ma fête préférée : histoire, traditions culinaire

Тема 5. Vêtements. Mode. Magasin.

практическое занятие (36 часа(ов)):

5. Vêtements. Mode. Magasin Language muet d?habit Mode et style dans ma vie Haute couture : caprice des plus aisés ou tendances réelles ? Homme-orchestre (une histoire d?un couturier)

Тема 6. Moyens de communication. Poste, télégraphe, téléphone. Internet.

практическое занятие (36 часа(ов)):

6. Moyens de communication. Poste, télégraphe, téléphone. Internet. Poste et télégraphe: anachronisme ou nécessité vivante Téléphone portable : sécurité ou esclavage Internet ? c?est tout ce que j?aime ?

Тема 7. Circulation en ville

практическое занятие (54 часа(ов)):

Тема 1. Circulation en ville Рассматриваются проблемы больших городов в плане экологии. Изучается устройство легкового автомобиля. Схема автомобиля. Карта парижского метрополитена.

Тема 8. Voyage

практическое занятие (54 часа(ов)):

Тема 2. Voyage фотографии курортных мест Франции. Как можно отдохнуть? Какие виды путешествия существует. Какое путешествие предпочтительнее. Путешествие пешком-прекрасный способом полюбоваться природой и открыть для себя много нового

Тема 9. Assistance médicale

практическое занятие (54 часа(ов)):

Тема 3. Assistance médicale Здоровый образ жизни. Что делать, если поднялась температура. Какие медицинские направления существуют в современной медицине. Как правильно поставить диагноз. Примеры рецептов в России и во Франции. Как осуществляется медицинское обслуживание во Франции. Примеры лекарственных форм

Тема 10. Loisirs

практическое занятие (54 часа(ов)):

Тема 4. Loisirs Какие театры существуют во Франции и в России. Любимые пьесы и любимые актеры. Фотографии актеров. Прослушивание музыкальных отрывков из опер Гуно, Дебюсси. Французский шансон. Кино-любимый жанр молодежи. Рассказ о любимом фильма, актерах. Преимущества театра и кино

4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел дисциплины	Се-мест	Неде-ля семе стра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудо-емкость (в часах)	Формы контроля самосто-ятельной работы
1.	Тема 1. Apparence. Connaissance. Famille	1	1-7	подготовка к устному опросу	12	устный опрос
2.	Тема 2. Appartement. Intérieur. Problèmes du logement.	1	8-13	подготовка к эссе	12	эссе
3.	Тема 3. Vie quotidienne. Etudes. Loisir.	1	14-18	подготовка к дискуссии	12	дискуссия
4.	Тема 4. Repas. Cuisine. Fêtes.	2	1-6	подготовка к творческому заданию	3	творчес-кое задание
5.	Тема 5. Vêtements. Mode. Magasin.	2	7-12	подготовка к творческому заданию	3	творчес-кое задание

N	Раздел дисциплины	Се-мест-р	Неде-ля семе стра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудо-емкость (в часах)	Формы контроля самосто-ятельной работы
6.	Тема 6. Moyens de communication. Poste, télégraphe, téléphone. Internet.	2	13-18	подготовка к эссе	3	эссе
7.	Тема 7. Circulation en ville	3	1-9	подготовка к дискуссии	5	дискуссия
				подготовка к устному опросу	4	устный опрос
8.	Тема 8. Voyage	3	10-17	подготовка домашнего задания	4	домаш-нее задание
				подготовка к устному опросу	5	устный опрос
9.	Тема 9. Assistance médicale	4	1-9	подготовка к деловой игре	3	деловая игра
				подготовка к презентации	3	презен-тация
				подготовка к устному опросу	3	устный опрос
10.	Тема 10. Loisirs	4	10-17	подготовка к контрольной работе	4	контроль-ная работа
				подготовка к презентации	5	презен-тация
	Итого				81	

5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Технологии поддерживающего обучения (объяснительно-иллюстративное обучение, технология разноуровневого обучения) технологии развивающего обучения (технология проблемного обучения, технология учебной дискуссии, технология учебной деловой игры); технологии концентрированного обучения; технологии коллективной мыследеятельности.

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Тема 1. Apparence. Connaissance. Famille

устный опрос , примерные вопросы:

1. Apparence. Connaissance. Famille Portrait de mon ami Mariage: d?amour ou de raison ? Famille idéale Problèmes des générations : pères et fils

Тема 2. Appartement. Intérieur. Problèmes du logement.

эссе , примерные темы:

Appartement. Intérieur. Problèmes du logement. Maison de mon rève Problèmes de logement

Тема 3. Vie quotidienne. Etudes. Loisir.

дискуссия , примерные вопросы:

Vie quotidienne. Etudes. Loisir. Ma journée de travail Vie universitaire: pour et contre Mes loisirs Sport et vie saine

Тема 4. Repas. Cuisine. Fêtes.

творческое задание , примерные вопросы:

Spécialité de la maison Diner de gala Ma fête préférée : histoire, traditions culinaire

Тема 5. Vêtements. Mode. Magasin.

творческое задание , примерные вопросы:

5. Vêtements. Mode. Magasin Language muet d?habit Mode et style dans ma vie Haute couture : caprice des plus aisés ou tendances réelles ? Homme-orchestre (une histoire d?un couturier)

Тема 6. Moyens de communication. Poste, télégraphe, téléphone. Internet.

эссе , примерные темы:

Moyens de communication. Poste, télégraphe, téléphone. Internet. Poste et télégraphe: anachronisme ou nécessité vivante Téléphone portable : sécurité ou esclavage Internet ? c?est tout ce que j?aime ?

Тема 7. Circulation en ville

дискуссия , примерные вопросы:

Индивидуальные виды транспорта. Устройство автомобиля. Транспортные проблемы мегаполиса (дорожные пробки, автомобильные аварии). Правила дорожного движения, дорожные знаки. Дорожные происшествия.

устный опрос , примерные вопросы:

Транспорт и экологические проблемы, с ним связанные. Экологичные виды транспорта. Варианты решения экологических проблем в России и в Европейских странах.

Тема 8. Voyage

домашнее задание , примерные вопросы:

Путешествия, поездки по стране и зарубеж. Выездные документы.Туризм, туристическое снаряжение, маршруты.

устный опрос , примерные вопросы:

Путешествие на поезде, пароходе и другом речном (морском) транспорте, на самолете.

Тема 9. Assistance médicale

деловая игра , примерные вопросы:

Здоровый образ жизни. Что делать, если поднялась температура. Какие медицинские направления существуют в современной медицине. Как правильно поставить диагноз. Примеры рецептов в России и во Франции. Как осуществляется медицинское обслуживание во Франции. Примеры лекарственных форм

презентация , примерные вопросы:

Какие направления существуют в современной медицине. Как правильно поставить диагноз. Примеры рецептов в России и во Франции. Как осуществляется медицинское обслуживание во Франции. Примеры лекарственных форм

устный опрос , примерные вопросы:

Какие направления существуют в современной медицине. Как правильно поставить диагноз. Примеры рецептов в России и во Франции. Как осуществляется медицинское обслуживание во Франции. Примеры лекарственных форм

Тема 10. Loisirs

контрольная работа , примерные вопросы:

Прослушивание музыкальных отрывков из опер Гуно, Дебюсси. Французский шансон. Кино-любимый жанр молодежи.

презентация , примерные вопросы:

Фотографии актеров.Рассказ о любимом фильма, актерах. Преимущества театра и кино

Итоговая форма контроля

экзамен (в 2 семестре)

Итоговая форма контроля

экзамен (в 4 семестре)

Примерные вопросы к экзамену:

По данной дисциплине текущий контроль включает в себя: аудиторную работу; ситуативное моделирование (ролевая игра, дебаты, дискуссия, кейс); словарные диктанты; домашние задания; лексические и лексико-грамматические задания; контрольные работы.

Промежуточный контроль проводится по окончании второго семестра в устном виде в форме экзамена.

Образец экзаменационного билета:

УТВЕРЖДАЮ: ФГАОУВО "КАЗАНСКИЙ
(ПРИВОЛЖСКИЙ) ФЕДЕРАЛЬНЫЙ
УНИВЕРСИТЕТ"

Заведующий кафедрой ИНСТИТУТ ФИЛОЛОГИИ И
Е.А. Плеухова МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ ИМ. ЛЬВА ТОЛСТОГО

Отделение русской и зарубежной
филологии
Кафедра романской филологии

Билет № 1.

1. Lisez, traduisez, faites l'expose et degagez l'idee principale du texte litteraire.
SAGESSE DU CANTONNIER, d'après J. RENARD, La Lanterne sourde *
2. Developpez le sujet (№ 1) **
3. Composez le dialogue en vous appuyant à la situation (№ 1) ***

Вопросы к экзамену:
1. Quels moyens de tranport connaissez-vous?
2. Quels sont les avantages du metro pour se deplacer dans une grande ville?
3. Quand y a-t-il le plus de monde aux arrêts des moyens de transport en commun?
4. A quelle heure les autobus commencent-ils à fonctionner en France? Et en Russie?
5. De quoi depend le prix de l'autobus à Paris?
6. Comment faire ses economies en payant le trajet?
7. Quelle est la carence du fonctionnement des autobus qui est commune à la plupart des grandes villes?
8. Qu'est-ce qui se fait pour faciliter la circulation?
9. Comment essaie-t-on de resoudre les problèmes poses par l'augmentation de la circulation?

10. Lequel des metropolitains est plus ancien: le metro de Moscou ou celui de Paris?
11. Combien de lignes et de stations le metro parisien compte-t-il?
12. Est-ce que le reseau regional de Moscou est relie à celui de metropolitain?
13. Quelle est la première règle de la circulation?
14. Quelles sont les règles à suivre pour tourner à droite? A gauche?
15. Dans quel cas pouvez-vous depasser une voiture qui vous precède?
7. Quelle est la carence du fonctionnement des autobus qui est commune à la plupart des grandes villes?
8. Qu'est-ce qui se fait pour faciliter la circulation?
9. Comment essaie-t-on de resoudre les problèmes poses par l'augmentation de la circulation?
10. Lequel des metropolitains est plus ancien: le metro de Moscou ou celui de Paris?
11. Combien de lignes et de stations le metro parisien compte-t-il?
12. Est-ce que le reseau regional de Moscou est relie à celui de metropolitain?
13. Quelle est la première règle de la circulation?
14. Quelles sont les règles à suivre pour tourner à droite? A gauche?
15. Dans quel cas pouvez-vous depasser une voiture qui vous precède?
16. Quel est le dernier film que vous avez-vu ?
17. Que pensez-vous de ce film ? A-t-il obtenu du succès ?
18. Comment s'appelle les dessins cinematographies qui donnent l'impression du mouvement ?
19. Comment appelle-t-on la personne qui dirige les repetitions, règle les mouvements des acteurs, leur jeu, la dispositio des decors ?
20. Comment s'appelle celui qui est charge de faire des annonces au public ?
21. Comment s'appelle un (une) artiste de theâtre ou de cinema en renom ?
22. Que peut-on apprendre par les actualites ?

7.1. Основная литература:

1. Попова, И.Н., Казакова, Ж.А. Французский язык. - М.: Нестор Академик Паблишерз, 2006г., 576 с. 187 экз
2. Попова, И.Н., Казакова, Ж.А. Французский язык. - М.: Нестор Академик Паблишерз,, 2009г., 2 экз
3. Попова, И.Н., Казакова, Ж.А. Французский язык. Cours pratique de la grammaire française. - М.: Нестор Академик Паблишерз, 2006. - 475 с. 603 экз

7.2. Дополнительная литература:

1. Багана, Ж. В стране гласных. Au pays des voyelles [Электронный ресурс]: учеб. пособие по практической фонетике французского языка / Ж. Багана, Н. Л. Кривчикова, Н. В. Трещёва. ? М.: ФЛИНТА, 2013. ? 132 с. //http://znanium.com/bookread.php?book=457712
2. Русско-французский словарь: Профессиональная и обыденная коммуникация / А.П. Седых, Ж. Багана, А.Н. Лангнер. - М.: Флинта: Наука, 2010. - 168 с. //http://znanium.com/bookread.php?book=241721
3. Культура французской речи = Langue et culture francaises: Учебное пособие / Ж. Багана, Н.Л. Кривчикова, Н.В. Трещева. - М.: Флинта: Наука, 2010. - 144 с. //http://znanium.com/bookread.php?book=247750
4. 2. Цыбова И.А. Французско-русский словообразовательный словарь-минимум: учебное пособие [Электронный ресурс]. - Москва:МГИМО-Университет, 2011. - с. 123. //http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=7280

7.3. Интернет-ресурсы:

Arte TV - www.arte.fr

Canal+ - www.canalplus.fr

France 2 - www.france2.fr

FrancomaniЯ - www.francomania.ru

La Cinquieme - www.lacinquieme.fr

RTL - www.rtl.fr

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Иностранный язык" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB,audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудованием имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

доска, маркер, компьютер, проектор, экран, DVD-проигрыватель, магнитофон, CD-проигрыватель

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 44.03.01 "Педагогическое образование" и профилю подготовки Иностранный (французский) язык .

Автор(ы):
Галеева Г.И. _____
Кузьмина Е.К. _____
Андрианова Н.С. _____
"__" _____ 201 __ г.

Рецензент(ы):
Назарова Г.И. _____
"__" _____ 201 __ г.